http://www.aerandria.net

AERANDRIA

THE RAPID TOOLS BEHIND YOUR FAVORITE RELEASES!

Babylonia no Shishi

Volume 01 Chapter 02

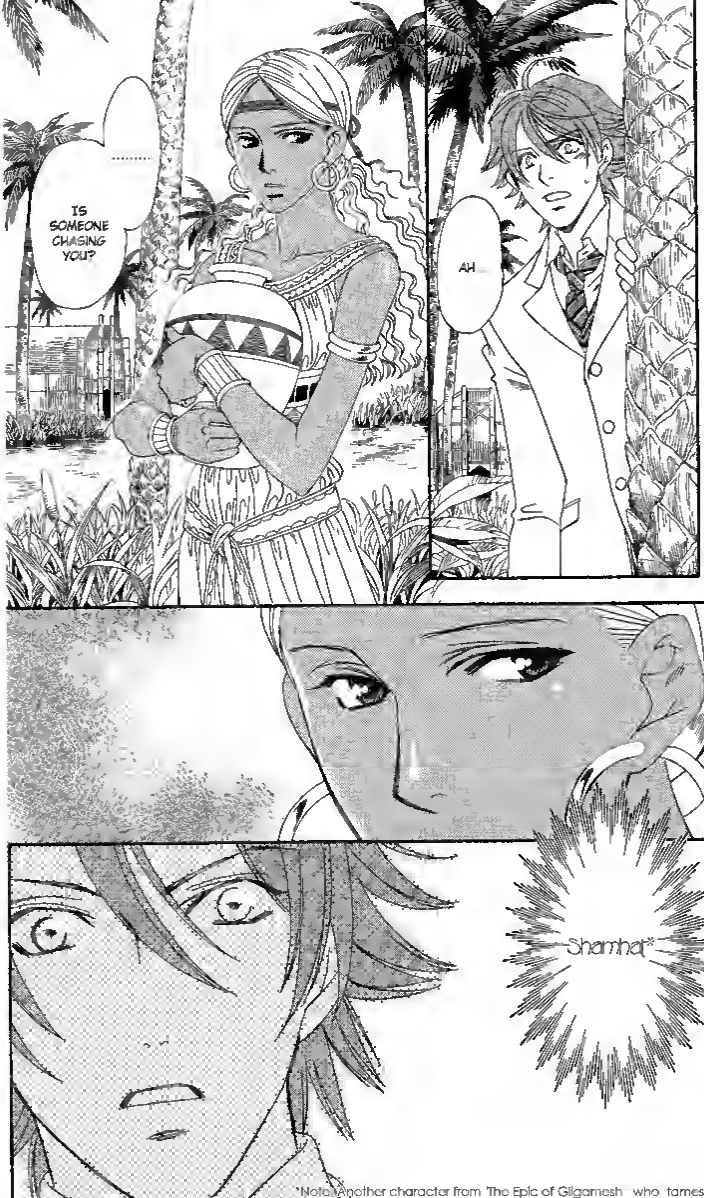
Lacaille :SCANNER
Mari :TRANSLATOR
Lacaille :PROOFREADER
Mya :EDITORS
Lacaille :QUALITY CHECK

-crossed lov e triangle? Polygon? XD

– Lacaille

irc // irchighway net/#aerandria

Chapter 2
The Lion of Babylonia
バビロニアの獅子



*Note: Another character from "The Epic of Gilgamesh" who tames Enkidu

THIS WAY
What is this?
Why do I feel pain at the bottom of my heart?
Shamhat... is this her name?
AH...
I'M...
Does Enkidu know this woman?

WHAT IS THIS PLACE?
THE TEMPLE OF THE GODDESS ISHTAR

ISHTAR?!
I I CAME TO THIS LAND CHASING ISHTAR
DID YOU JUST SAY ISHTAR?!
WHERE IS SHE?!
NOT HERE THE GODDESS ISHTAR IS NOT IN ONE SPECIFIC PLACE
THIS IS SOMETHING LIKE HER SHRINE

THEN
WHERE DO I HAVE TO GO TO MEET HER?!
ISHTAR IS YOUR LOVER. ?
THAT'S NOT GOOD ENOUGH! SHE S MY GIRLFRIEND!
WHERE ISHTAR WANTS
WHAT ARE YOU?
SHAM-HAT!
ARE YOU HERE SHAMHAT?

HIDE IT'S THE PRIEST
WORK FOR YOU, SHAMHAT THIS MAN REQUESTS DIVINE INTERCOURSE
COME INSIDE
OF COURSE
Merey?

Are they gone?
SQUEAK
What is Shamhat doing inside?

Wah~
Wah~
"Divine intercourse"
THROB
Ah?
Why
does my chest hurt?

*Note: Temple prostitution used to be a practice of worship that includes "sacred marriage" performed as a fertility rite and part of sacred sexual ritual, especially popular with the Ishtar cult.

YOU EVEN MANAGED TO TURN THAT WILD BEAST OF A MAN ENKIDU INTO A LOYAL FRIEND OF KING GILGAMESH. YOU ARE SUCH AN ACCOMPLISHED TEMPLE PROSTITUTE*.
YOUR PURIFICATIONS ARE ALWAYS POWERFUL, SHAMHAT.

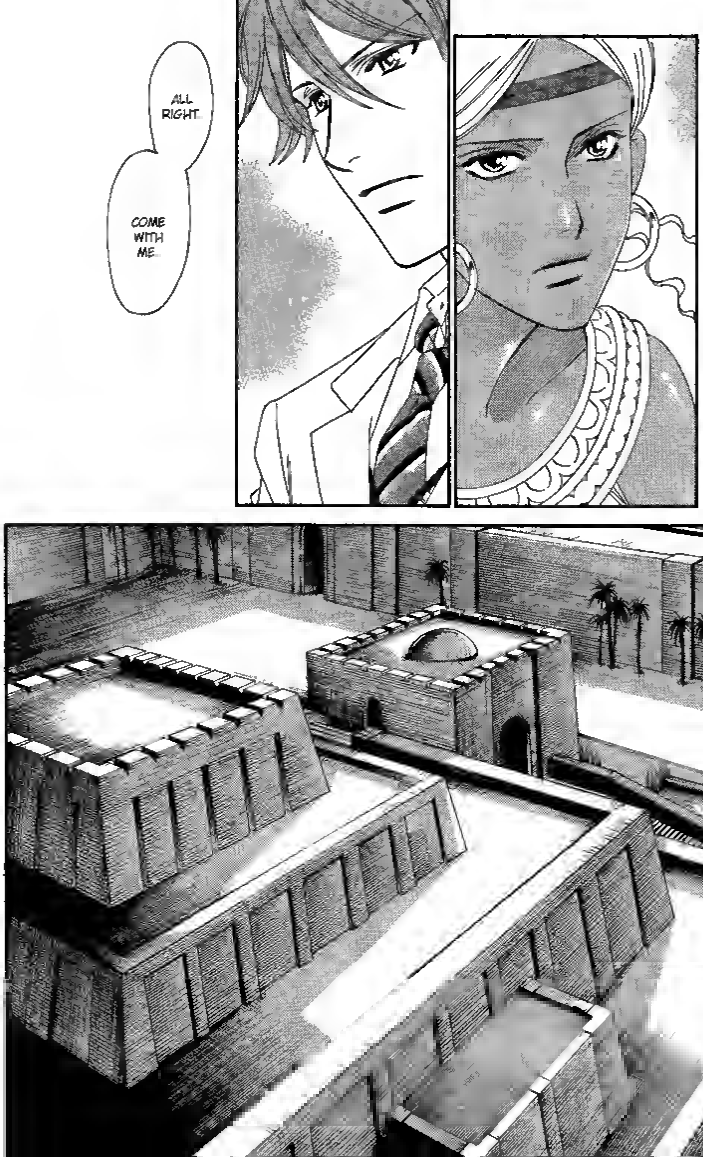
IS HIS GRIEF THAT DEEP...?
THEY WERE LIKE LIGHT AND DARKNESS, ALWAYS TOGETHER...
THE KING WOULD NOT LET GO OF ENKIDU EVERYONE IS TRYING TO REASON WITH HIM, BUT ALL HE DOES IS TELL EVERYONE TO GO AWAY
SPEAKING OF WHICH, IS ENKIDU'S CORPSE STILL...?
BUT THE PEOPLE OF URUK ARE WORRIED
THEY THINK AT THIS RATE THE KING, TOO, MIGHT FALL ILL...
YOU CAN COME OUT NOW

WHY THAT FACE?
WHAT IS IT?
DO YOU ALWAYS DO THIS HERE...?
YES
THIS IS THE JOB OF A TEMPLE PROSTITUTE HERE, ALL MEN CAN EXPERIENCE THE DIVINE POWER THROUGH US
EHM...
WHAT ABOUT ENKIDU...?
LONG AGO ENKIDU LIVED AMONG THE WILD BEASTS, AS THEIR KING, AND HAD NEVER TALKED TO HUMANS
AS PER KING GILGAMESH'S ORDERS I WENT TO ENKIDU AND TAUGHT HIM THE WAYS OF MEN
BECAUSE HE DIDN'T KNOW ANYTHING...

HIS POWER WOULD BE VERY USEFUL TO KING GILGAMESH AND CONSEQUENTLY TO THE WHOLE OF URUK I WAS CONVINCED OF THAT
AND I GUIDED HIM OUT OF THE FOREST AND INTO THIS CITY OF URUK

I WRONGED HIM...
BUT IN THE END
THIS SHORTENED HIS LIFE...
ENKIDU DOESN'T HATE YOU FOR IT.
HE IS JUST SAD.
SAD THAT HE LOVED YOU EVEN THOUGH WHAT HAPPENED WAS ONLY WORK TO YOU
AND HE IS ALSO GRATEFUL
GRATEFUL THAT YOU ALLOWED HIM TO MEET GILGAMESH

WHO ARE YOU?
NO...
I JUST...
SHAMHAT
I HAVE A REQUEST
COULD YOU TAKE ME TO KING GILGAMESH?
YOU...
HOW DO YOU KNOW SO MUCH ABOUT ENKIDU?


ALL RIGHT.
COME WITH ME.

WAH!
?!
SWISH
AHH!
Blast

You shall go no further
AHH
PLEASE, FORGIVE HIM!
LADY ISHTAR...
ISHTAR..?
His fate is to rot in there together with his friends corpse.
A fitting end for a foolish human king who dared to mock the gods!
WHAT IS THAT...?
A VOICE SPEAKS IN MY HEAD...
FLAP

NO! YOU MUSTN'T DISOBEY THE GODDESS!
LEONA!

THAT IS LEONA, NOT A GODDESS!
LET ME GO!
I CAME TO THIS WORLD TO MEET LEONA! TO BRING HER BACK!
NO!
DON'T GO! PLEASE, COME BACK!
WAH!
SPLASH
roar

LEONA!
IT'S ME, SHIN!
HAVE YOU FORGOTTEN ?!
STEP
Rumble

DON
WAAAAH!
AHHHH!
roll
roll
OH, NO! ARE YOU ALL RIGHT?!

!
stagger
Ishtar
I shall not let you lay a finger on my friend Gilgamesh
That is why I, Enkidu, have returned back from the realm of the dead

Unfortunately, I'll have to send you back to the realm of the dead
What admirable tenacity
That goes for you, too, goddess Ishtar
Flash
Together with Gilgamesh this time!

Thud
Blast
Well? You've always been all talk and no substance.
Look to the sky above you, Ishtar
flap

CAW
CAW
CAW
CAW
CAW
what?!
Thousands... no, tens of thousands of birds are aiming for you.
All it takes is a movement of my finger and...
All of them will dive and crash into you.
lift
!

flash
You
You damned beast master!
Now step aside, Ishtar
Give Gilgamesh up already
One day I'll pay you back for this humiliation
We'll meet again very soon!

YOU...
...ARE ENKIDU...
Enkidu is dead

COME — WE NEED TO TREAT YOUR WOUNDS
YES...
HE IS...
Something in my head keeps flickering
Ah, isn't this the inside of that temple?
I saw Leona
then lightning struck me
Gasp
WAIT!
SO I SAW LEONA?!

OUCH
WHAT? WAH, WHAT A BUMP!
DID I BLACK OUT AFTER THAT? FOR HOW LONG?
WHAT HAPPENED TO LEONA?!
IF THE ONE YOU CALL LEONA IS THE GODDESS ISHTAR
AH!
I KNEW IT! THERE'S AN INTRUDER!
HIGH PRIEST
WHAT HAVE YOU DONE, SHAMHAT?! YOU'VE LET AN OUTSIDER INTO THIS SACRED ZIGGURAT!*
SHAMHAT!
THE GODDESS ISHTAR IS HORRIBLY ANGRY!

*NOTE: A KIND OF STEPPED MESOPOTAMIAN TOWER

LOOK!
THIS IS ALL YOUR DOING!
THE FLOOD IS OVERTAKING THE WHOLE CITY
WAIT!
NO MATTER IF YOU ARE A SACRED PROSTITUTE THIS SIN IS UNFORGIVABLE! TAKE SHAMHAT AWAY!
DON'T YOU DARE COME UP WITH LAME EXCUSES TO BULLY A WEAK WOMAN, YOU OLD FARTS!
IF YOU DON'T WANT ME TO BE HERE, THEN WHY DON'T YOU ARREST ME?

ALL WHO SULLY THESE SACRED GROUNDS ARE PUT TO DEATH IMMEDIATELY!
Old farter?! How does a slave dare!
WE DON'T NEED TO ARREST YOU
BECAUSE...
SHAMHAT!

WASH AWAY THE STAIN ON THIS TEMPLE WITH YOUR BLOOD.
I'M SURE THIS IS THE GODDESS ISHTAR'S WILL
SHOCK
Is this the end? You've got to be kidding me
Why did I even come here to? I couldn't bring Leona back to our world?
This is too lame!
FLAP
FLAP
FLAP
WAH! WHAT'S THAT?!

CAW
CAW
CAW
Run!
Go up the stairs!
ENKIDU?!
Turn left here!
LEFT...?
STOP
WHAT A STENCH!

startle
A person? My eyes aren't used to the darkness and I can't see
For some reason, I'm trembling with unease
It must be because of Enkidu inside me
WHO ARE YOU...?
The hollow eyes of the boy were staring straight at me. Their depths held unbelievable strength.
But maybe that was only because of the power he held as a king
WHO GAVE YOU PERMISSION TO BE HERE?